



# HANS-HENNING ENDRES K.-G.

ING.-KFM.

BERLIN-REINICKENDORF 3 · BERLINER STRASSE 37  
FERNSPRECHER BÜRO 49 47 56 · WERKSTATT 49 46 00  
TELEGRAMM-ADRESSE EFIBLUMOG BERLIN · FERNSCHREIBER 018/3667

U N I M O G - G E N E R A L V E R T R E T U N G

SPEZIALWERKSTATT  
ERSATZTEILLAGER  
KUNDENDIENST  
WERKSTATTWAGEN

IHR ZEICHEN

IHRE NACHRICHT VOM

UNSER ZEICHEN

TAG

BETR.: **Reparaturwesen und Kundendienst**

Sehr geehrte Herren!

Heute sind wir erfreulicherweise in der Lage, unserer geschätzten Kundschaft einige **sehr wesentliche Verbesserungen** innerhalb unserer Firma bekanntzugeben, die sich auf das **Reparaturwesen** und den **Kundendienst** beziehen und die zum Teil wohl erstmalig in Berlin geboten werden.

Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse folgende Gesichtspunkte und geben Sie freundlicherweise die nachstehenden Informationen auch an die betreffenden Stellen Ihres Hauses weiter:

- 1.) Ab 1. 5. 1960 haben wir die Leitung unserer Werkstatt unserem langjährigen Kfz-Meister, Herrn **Hinrichs**, übertragen, der ein Könner seines Faches ist und über ausgedehnte Erfahrungen verfügt. Er wird sich alle Mühe geben, Ihr Vertrauen zu erwerben.
- 2.) Sie erreichen ihn und unsere **Werkstatt** über die Rufnummer **49 46 00**.
- 3.) Auf dem Grundstück Berlin-Reinickendorf 3, **Berliner Straße 40** (10 m auf der **gleichen Seite** von uns entfernt) haben wir für zu reparierende und instandgesetzte Fahrzeuge einen **Abstellplatz** geschaffen, um die Enge des jetzt benutzten Pachtgeländes aufzulockern und den fließenden Verkehr auf beiden Seiten der Berliner Straße von parkenden Fahrzeugen zu entlasten.  
Diese Regelung haben wir getroffen, bis wir in diesem und im nächsten Jahre unser eigenes Gelände in Berlin NW 87, Kaiserin-Augusta-Allee 4 ausgebaut haben und beziehen können.
- 4.) Mit einem bedeutenden Kostenaufwand haben wir, ebenfalls ab 1. 5. 1960, einen **Werkstattwagen** in den Dienst gestellt.  
Es handelt sich um ein Fahrzeug, mit dem wir nicht nur den Kundendienst durchführen, sondern auch **Reparaturen gewissen Umfanges** an Ort und Stelle erledigen können. Er ist für diese Zwecke mit allen erforderlichen Einrichtungen, Werkzeugen und Ersatzteilen ausgestattet.  
Wir wollen dadurch vor allem unseren verehrten Kunden behilflich sein, die über polizeilich nicht zugelassene Fahrzeuge und Geräte verfügen oder die infolge von Schäden nicht mehr fahrfähig sind oder auf Grund ihrer Bauart keine größeren Strecken zurücklegen können oder bei denen kleinere Reparaturen in Betracht kommen.  
Bedenken Sie bitte, daß Sie bei Inanspruchnahme unseres Werkstattwagens, den wir **auf Anruf** zu einem gegenüber der Werkstatt etwas erhöhten Stundensatz **zu Ihnen entsenden**, die **Löhne** und **Anfahrtskosten** für Ihre Fahrmannschaften oder die **Spesen für andere Fahrzeuge einsparen** sowie diese Zeiten für **Ihre Zwecke produktiv ausnutzen können**.  
Die Führung des Werkstattwagens haben wir unserem Allround-Monteur, Herrn **Hebel**, übertragen, der schon früher bei uns tätig war, vielen unserer Kunden bekannt und unlängst wieder zu uns zurückgekehrt ist.
- 5.) Unseren **Werkstattbetrieb** haben wir zusätzlich verbessert, mit weiteren **Vorrichtungen** im Interesse des schnelleren Arbeitsablaufes **versehen** und das **Ersatzteillager** außerdem noch erheblich **vergrößert**.

Alles in allem hoffen wir zuversichtlich, mit diesen Mitteilungen bei unseren verehrten Kunden Befriedigung ausgelöst zu haben und infolgedessen auch in Zukunft für unseren Betrieb und seine neuen Einrichtungen einen lebhaften Zuspruch erwarten zu dürfen.

Wir begrüßen Sie bestens und mit höflichen Empfehlungen

HANS-HENNING ENDRES K.-G.

*Endres löst  
Transportprobleme*